

Finanzplan Abwasserbeseitigung

Version 31.08.2026, BUDGET 2027

Die Abwasserrechnung präsentiert sich in den nächsten Jahren grundsätzlich solide. Bis 2034 werden mehrheitlich positive Jahresergebnisse erwartet. Gleichzeitig stehen wichtige Investitionen in die Kanalisation und längerfristig auch in die ARA an.

Bereits 2027 sind Investitionen von rund CHF 655'000 Franken vorgesehen. Weitere grössere Ausgaben folgen ab 2030 und insbesondere in den Jahren 2033/2034. Dadurch wird das heute vorhandene Nettovermögen schrittweise abgebaut und es entsteht längerfristig eine Nettoschuld.

Fazit: Die Abwasserfinanzen sind heute gut aufgestellt. Die kommenden Investitionen sind jedoch beträchtlich und werden den finanziellen Spielraum reduzieren. Mit einer vorausschauenden Investitions- und Gebührenplanung bleibt die Entwicklung aus heutiger Sicht gut steuerbar.

31.08.2026

Finanzplan Spezialfinanzierung

Abwasser

Gemeinde

Tegerfelden

nach Budget 2027

1. Planjahr

2027

Stand/Datum:

31. Aug 2026

Die grauen Felder
sind auszufüllen

Berechnung Nettoschuld/ Nettovermögen Rechnungsjahr:		2025
Kontonummer		Betrag
+14002	Grundstücke	
+14032	Tiefbauten	2'161'885
+14042	Hochbauten	
+14062	Mobilien VV	
+14072	Anlagen im Bau VV	
+14092	übrige Sachanlagen	
+14202	Software	
+14272	Immaterielle Anlagen in Realisierung	19'005
+14292	Übrige immaterielle Anlagen	
+14442	Darlehen an öffentlichen Unternehmen	
+14452	Darlehen an private Unternehmen	
+14462	Darlehen an private Unternehmen ohne Erwerbszweck	
+14542	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmen	
+14552	Beteiligungen an privaten Unternehmen	
+14562	Beteiligungen an privaten Unternehmen ohne Erwerbszweck	
+14612	Investitionsbeiträge an den Kanton	
+14622	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	
+14642	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	
+14652	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	
+14662	Investitionsbeiträge an private OoE	
+14672	Investitionsbeiträge an private Haushalte	
+14692	Investitionsbeiträge an Anlagen im Bau	219'630
-20680.20	Passivierte Investitionsbeiträge vom Bund	
-20681.20	Passivierte Investitionsbeiträge vom Kanton	
-20687.20	Passivierte Investitionsbeiträge von privaten Haushalten	1'055'765
-29002	Verpflichtungen/Vorschüsse/Erneuerungsfonds	2'272'014
Nettoschuld / Nettovermögen (+ = Nettoschuld / - = Nettovermögen)		-927'259

Finanzplan Spezialfinanzierung														
Abwasser														
nach Budget 2027														
Kontogruppe	Bezeichnung	Budget 2026	Prognose 2026	Delta	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036
		Personalaufwand Steigerung in %:			0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
30	Personalaufwand	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:	Einkauf über Endingen												
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	29'187	29'187	0%	28'135	25'884	28'637	26'393	29'152	26'914	29'679	27'448	30'221	27'997
		laufender baulicher Unterhalt Steigerung in %:			0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
	Strom	4'000	4'000	2%	3'300	3'366	3'433	3'502	3'572	3'643	3'716	3'791	3'866	3'944
	Nachführung Kataster	6'500	6'500	0%	6'500	4'000	6'500	4'000	6'500	4'000	6'500	4'000	6'500	4'000
	Unterhalt/Diverses	18'687	18'687	1%	18'335	18'518	18'704	18'891	19'079	19'270	19'463	19'658	19'854	20'053
	Bemerkung:													
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	61'185	61'185	0%	76'918	76'918	87'918	87'918	141'418	142'418	143'418	143'418	143'418	144'418
	Bisherige Abschreibungen	61'185	61'185	0%	76'918	76'918	76'918	76'918	76'918	76'918	76'918	76'918	76'918	76'918
	Neuabschreibungen aus der Investitionsrechnung				0	0	11'000	11'000	64'500	65'500	66'500	66'500	66'500	67'500
	Bemerkung:													
		Finanzaufwand Steigerung in %:			0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
34	Finanzaufwand	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
36	Transferaufwand	130'777	130'777	0%	158'854	161'008	162'612	164'232	165'869	167'522	169'192	170'878	212'581	214'301
		Transferaufwand Steigerung in %:			0%	1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%	1%
36	Transferaufwand ohne 366 (ARA Beitrag, TD)	130'777	130'777	0%	158'854	160'443	162'047	163'667	165'304	166'957	168'627	170'313	172'016	173'736
366	Abschreibung Investitionsbeiträge	0	0		0	565	565	565	565	565	565	565	40'565	40'565
	Bemerkung:	Technischer Dienst Endingen												
37	Durchlaufende Beiträge	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3899	Abtragung Vorschuss (ist in 38 berücksichtigt)													
	Bemerkung:													
	Betrieblicher Aufwand	221'149	221'149	0%	263'907	263'810	279'167	278'543	336'439	336'854	342'289	341'745	386'220	386'716

Finanzplan Spezialfinanzierung														
Abwasser														
nach Budget 2027														
Kontogruppe	Bezeichnung	Budget 2026	Prognose 2026	Delta	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036
40	Fiskalertrag													
		Regalien und Konzessionen Steigerung in %:			0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
41	Regalien und Konzessionen	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
42	Entgelte	220'580	220'580	0%	233'079	287'511	288'599	289'691	290'787	291'888	292'993	294'103	295'217	296'335
		Wasserverkauf Steigerung in %:												
A	Anzahl Abonnenten	435	435	0.4%	437	438	440	442	444	446	447	449	451	453
B	Grundtaxe je Abonnent (inkl. Flächen)	CHF 0.00	CHF 0.00	0%	CHF 0	CHF 0	CHF 0	CHF 0	CHF 0	CHF 0	CHF 0	CHF 0	CHF 0	CHF 0
C	Wasserverkauf m3 abzüglich solche ohne Kanalis.	77'359	77'359	0%	82'075	82'403	82'733	83'064	83'396	83'730	84'065	84'401	84'738	85'077
D	Ansatz je m3	CHF 2.65	CHF 2.65	0%	CHF 2.65	CHF 3.30	CHF 3.30	CHF 3.30	CHF 3.30	CHF 3.30	CHF 3.30	CHF 3.30	CHF 3.30	CHF 3.30
A*B	Grundtaxen	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C*D	Verbrauchsgebühren	205'000	205'000	0%	217'499	271'931	273'019	274'111	275'207	276'308	277'413	278'523	279'637	280'755
	Strassenentwässerungsgebühren	14'600	14'600	0%	14'600	14'600	14'600	14'600	14'600	14'600	14'600	14'600	14'600	14'600
	Platzentwässerungsgebühren	980	980	0%	980	980	980	980	980	980	980	980	980	980
	Bemerkung:													
43	Verschiedene Erträge	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
44	Finanzertrag	588	588	0%	800	829	754	169	829	829	-896	-121	829	829
	Bemerkung:													
45	Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
46	Transferertrag	71'439	71'439	0%	70'478	43'500	45'500	46'500	48'500	49'500	51'500	52'500	54'500	55'500
		Transferertrag ohne Hydrantenentschädigung Steigerung in %:			0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
	Ertrag ohne Anschlussgebühren	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
466	Auflösung Anschlussgebühren	71'439	71'439	0%	70'478	43'500	45'500	46'500	48'500	49'500	51'500	52'500	54'500	55'500
	Bemerkung:													
47	Durchlaufende Beiträge	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Bemerkung:													
	Betrieblicher Ertrag	292'607	292'607	0%	304'357	331'840	334'852	336'359	340'116	342'217	343'597	346'482	350'546	352'664

[illegible]

nach Budget 2027

Auswahl	Beschreibung	Investition	Definition	Abschreibungs- und Betriebskosten	Investitionshorizont
1	ge. Kreditbetrag	Anlage			

Anschlussgebühren	30'000	30'000	40'000	40'000	20'000	40'000	20'000	40'000	20'000	40'000	20'000	40'000
-------------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------

[illegible]

Finanzplan Spezialfinanzierung

Abwasser

nach Budget 2027

	Budget 2026	Prognose 2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036
Erfolgsrechnung												
Betrieblicher Aufwand	221'149	221'149	263'907	263'810	279'167	278'543	336'439	336'854	342'289	341'745	386'220	386'716
30 Personalaufwand	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	29'187	29'187	28'135	25'884	28'637	26'393	29'152	26'914	29'679	27'448	30'221	27'997
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	61'185	61'185	76'918	76'918	87'918	87'918	141'418	142'418	143'418	143'418	143'418	144'418
366 <i>Abschreibung Investitionsbeiträge</i>	0	0	0	565	565	565	565	565	565	565	40'565	40'565
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36 Transferaufwand	130'777	130'777	158'854	161'008	162'612	164'232	165'869	167'522	169'192	170'878	212'581	214'301
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Betrieblicher Ertrag	292'019	292'019	303'557	331'011	334'099	336'191	339'287	341'388	344'493	346'603	349'717	351'835
40 Fiskalertrag												
41 Regalien und Konzessionen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
42 Entgelte	220'580	220'580	233'079	287'511	288'599	289'691	290'787	291'888	292'993	294'103	295'217	296'335
43 Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
46 Transferertrag	71'439	71'439	70'478	43'500	45'500	46'500	48'500	49'500	51'500	52'500	54'500	55'500
466 <i>Auflösung Anschlussgebühren</i>	71'439	71'439	70'478	43'500	45'500	46'500	48'500	49'500	51'500	52'500	54'500	55'500
47 Durchlaufende Beiträge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	70'870	70'870	39'650	67'201	54'931	57'647	2'848	4'534	2'204	4'858	-36'503	-34'881
34 Finanzaufwand	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
44 Finanzertrag	588	588	800	829	754	169	829	829	-896	-121	829	829
Ergebnis aus Finanzierung	588	588	800	829	754	169	829	829	-896	-121	829	829
Operatives Ergebnis	71'458	71'458	40'450	68'029	55'685	57'816	3'677	5'362	1'307	4'737	-35'675	-34'052
38 Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	71'458	71'458	40'450	68'029	55'685	57'816	3'677	5'362	1'307	4'737	-35'675	-34'052
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)												
Investitionsausgaben	0	0	655'251	50'000	125'000	710'000	50'000	50'000	1'775'000	1'000'000	50'000	50'000
Investitionseinnahmen	30'000	30'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000
Ergebnis Investitionsrechnung	30'000	30'000	-615'251	-10'000	-85'000	-670'000	-10'000	-10'000	-1'735'000	-960'000	-10'000	-10'000
Selbstfinanzierung	61'204	61'204	46'890	102'013	98'668	99'799	97'160	98'846	93'791	96'220	93'809	95'431
Finanzierungsergebnis	91'204	91'204	-568'361	92'013	13'668	-570'201	87'160	88'846	-1'641'209	-863'780	83'809	85'431
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)												
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-) per 01.01.		-927'258	-1'018'462	-450'101	-542'113	-555'782	14'419	-72'742	-161'587	1'479'622	2'343'402	2'259'593
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-) per 31.12.		-1'018'462	-450'101	-542'113	-555'782	14'419	-72'742	-161'587	1'479'622	2'343'402	2'259'593	2'174'161
Verpflichtung (+) / Vorschuss (-) per 01.01.		2'272'014	2'343'472	2'383'922	2'451'952	2'507'637	2'565'453	2'569'129	2'574'492	2'575'799	2'580'536	2'544'862
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		71'458	40'450	68'029	55'685	57'816	3'677	5'362	1'307	4'737	-35'675	-34'052
Verpflichtung (+) / Vorschuss (-) per 31.12.		2'343'472	2'383'922	2'451'952	2'507'637	2'565'453	2'569'129	2'574'492	2'575'799	2'580'536	2'544'862	2'510'810

Nettoschuld Abwasser
nach Budget 2027

